

WARRANTY

evo Medical Solutions warrants the Aeroneb® Go AC and Battery Powered Controller to be free from defective workmanship and materials for a period of two years from the date of purchase. The Nebulizer unit shall be warranted for a period of one year from the date of purchase. Check with your dealer for more details. This warranty is limited to the original purchaser of the Aeroneb® Go Nebulizer. Any defective part or assembly will be repaired or replaced, at the sole discretion and determination of evo Medical Solutions if the unit has not been misused or tampered with during the warranty period. Shipping charges, if any, shall be paid by the purchaser.

NOTE: There is no other express warranty. Implied warranties, including those of merchantability and fitness for a particular purpose, are limited to the duration of the express limited warranty and to the extent permitted by law and all implied warranties are excluded. This warranty does not cover providing a loaner nebulizer, compensating for costs incurred for nebulizer rental, or labor costs incurred in repairing or replacing defective part(s).



evo Medical Solutions

26378 289th Place
Adel, IA 50003
515.993.5001
515.993.4172 f
800.759.3038 (toll free)
www.evomedical.com

Aerogen and Aeroneb are registered trademarks of Aerogen, Ireland Ltd.

©2009 evo Medical Solutions

P/N 22263 Rev G

Rx Only



Aerogen (Ireland) Limited,
Galway Business Park,
Dangan,
Galway.
www.aerogen.com



evo

Aeroneb® Go
Micropump Nebulizer

Instruction Manual



INTRODUCTION



Be sure to read these instructions completely before use.

Thank you for purchasing the Aeroneb® Go Nebulizer.

Certain conditions such as asthma, COPD (chronic obstructive pulmonary disease) and cystic fibrosis require that prescribed liquid medication be turned into a fine mist, called an aerosol, and then inhaled into the lungs. The Aeroneb® Go turns liquid medication into an aerosol, which you can then inhale through a mouthpiece or an aerosol mask into your lungs.

The Aeroneb® Go uses the unique OnQ™ Aerosol Generator, which is unlike any other nebulizer technology available. When you turn on your nebulizer, OnQ pumps liquid through tiny holes in a wafer-thin metal plate to create a soft mist aerosol.

The Aeroneb® Go, for use by pediatric and adult patients, is intended to aerosolize physician-prescribed solutions for inhalation that are approved for use with a general-purpose nebulizer. Designed with your needs in mind, the Aeroneb® Go is lightweight, compact and silent. The control module operates with three (3) "AA" disposable batteries, or can alternatively be powered by the AC/DC Adapter or AC Controller.

CAUTION: Federal law restricts this device to sale by or on the order of a physician.

Operate this unit only as instructed by the Aeroneb® Go Instruction Manual. Thoroughly read and understand the information contained in these instructions before using the Aeroneb® Go.

For future reference, SAVE AND REFER TO THESE INSTRUCTIONS.

REPLACEMENT PARTS AND ACCESSORIES

7010

Aeroneb Go with Battery controller

7030

Aeroneb Go with AC controller (wall mount)

REPLACEMENT PARTS AND ACCESSORIES FOR ALL MODELS

Medication Cup Cap	22210
MicroPump with Chamber, Mouthpiece, Reservoir and Cap	22218
Nebulizer Body	22207
Mouthpiece	22205
Battery Powered Controller Cable	22201
Mask Connector Elbow (US)	22203
Dragon Mask	1010M
Carrying Case	29049
"AA" Battery, each	21120
Instruction Manual*	22263

PEDIATRIC ACCESSORIES, PACKAGED SEPARATELY

Safari Sam Color Book Kit, each	22316
Safari Sam Color Book Kit, 12/pack	22317

To order replacement parts or accessories, visit your local home medical equipment dealer or pharmacy.

*Contact your local supplier for reorder number specific for your geographical region.

If you have any questions or problems regarding your Aeroneb® Go nebulizer, contact your local home medical equipment dealer or pharmacy.

Your Aeroneb® Go was tested and inspected at the factory and is a premium device that has a life expectancy of at least one year (730 treatments) with proper care and cleaning. Lack of proper care and cleaning, disassembly of the retaining ring or misuse will void the warranty.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When you use electrical products, especially around children, always follow basic safety precautions.

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE YOU USE YOUR NEBULIZER

WARNING:

- The AC/DC Adapter does not charge batteries.
- If you are using batteries and the green light is flashing, your batteries are low. You may finish your treatment and then change the three "AA" batteries immediately.
- Do not share your Aeroneb® Go Nebulizer with others. It is intended for use by a single user. If more than one person uses it, there is a risk of spreading infectious illness.
- Always unplug this product immediately when not in use.
- Adult supervision is required when this product is used by individuals who require special assistance, such as children.
- Use this product only for physician-prescribed solutions for inhalation as described in this manual.
- Do not use components or attachments that are not recommended by evo Medical Solutions. Refer to the Replacement Parts and Accessories section in this manual.
- Never operate this product if any of the parts are not working properly or have been damaged.
- Do not use the Aeroneb® Go Nebulizer in the presence of a flammable anesthetic mixture with air, oxygen or nitrous oxide.
- Do not use the Aeroneb® Go Nebulizer with anesthetic breathing systems or lung ventilator breathing systems.

IMPORTANT SAFEGUARDS (Cont.)

- Do not place or drop this product into water or any liquid when it is plugged into a power source.
- Keep this product and cords away from heated surfaces.

WARNING:

- Be sure the device has been properly cleaned before each use to avoid possible contamination.
- Clean the device after every use. Medication remaining in the device will dry and reduce the efficiency of the device resulting in longer times to dispense the medication. Failure to clean device according to instructions may compromise performance or result in device not working properly.
- Do not use rechargeable batteries.
- The green light flashing indicates a low battery. The Aeroneb Go may not turn on properly, and stop working without warning.
- If after proper cleaning, it takes longer than 12 minutes to deliver 3mL of medication, the Nebulizer Unit should be replaced.
- The user should ensure that exhaled medication is directed away from bystanders.
- By connecting the AC/DC Adapter to the Aeroneb Go Control Module, the Aeroneb Go Control Module and batteries are not being charged.
- Keep power cord tidy so that it cannot become disconnected and no one can trip over it.
- Do not nebulize alcohol-based drugs in an oxygen rich/high pressure environment.

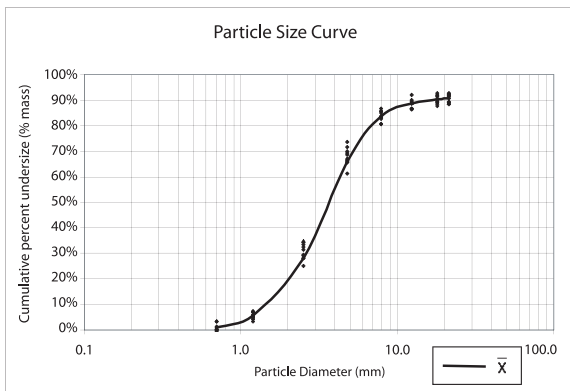
If this product is being used to treat a life threatening condition, a backup device is necessary.

PERFORMANCE

- Aerosol flow rate: 0.3 mL per minute
- Residual Volume: <0.1 mL for a 3 mL dose
- Aerosol output rate: 0.25 mg per minute (salbutamol)
- Average particle size: 3.6 microns mass median aerodynamic diameter
- Medication Cup capacity: Maximum of 6 mL
- Average pneumatic resistance @60 L/min: 2.2 cm/L/sec
- Rebreathed volume with mouthpiece: 46 mL
- The temperature of the medication may rise to 10°C (18°F) above ambient temperature during normal use.

Performance may vary depending on the type of drug you use and may not apply to drugs not approved for general purpose nebulizers such as suspensions or drugs with high viscosity. For additional information, contact evo Medical Solutions or your drug supplier.

Performance may also be affected by improper cleaning. Carefully clean the Medication Cup after every use. See Cleaning Instructions on page 10.



ELECTROMAGNETIC SUSCEPTIBILITY

This device meets the requirements of IEC 60601-1-2 which describes requirements for electromagnetic compatibility (EMC) of medical devices. This includes immunity to radio frequency electric fields and electrostatic discharge, in addition to the other applicable requirements of the standard. Compliance with EMC standards does not mean a device has total immunity; certain devices (cellular phones, pagers, etc.) can interrupt operation if they are used near medical equipment.

SPECIFICATIONS

POWER SOURCES:

- Battery Powered Controller: 4.5 VDC (3 "AA" disposable batteries)
- AC Powered Controller: 100-240 VAC, 28-15 mA, 50-60 Hz

POWER CONSUMPTION:

- Less than 2 watts

APPROXIMATE WEIGHT:

- Aeroneb® Go Nebulizer Unit: 60g (2 ounces)
- AC Powered Controller: 180g (6.5 ounces)
- Battery Powered Controller with batteries: 260g (9.3 ounces)

SOUND LEVEL:

- <35 dBA at 1 meter

APPROXIMATE DIMENSIONS:

- Aeroneb® Go Nebulizer Unit (assembled):
40.0 x 105.0 x 95.0 mm (1.6" x 4.1" x 3.74")
- AC Powered Controller: 51.0 x 46.0 x 87.0 mm (2.0" x 1.8" x 3.4")
- Battery Powered Controller: 70.0 x 110.0 x 32.0 mm (2.8" x 4.3" x 1.3")

RECOMMENDED OPERATING ENVIRONMENT:

- Temperature range: 5°C to +45°C (+41°F to +113°F)
- Atmospheric pressure: Greater than 697 mBar
- Humidity: up to 95% relative humidity

RECOMMENDED TRANSPORT AND STORAGE ENVIRONMENT

- Temperature range: -20°C to +60°C (-4°F to +140°F)
- Atmospheric pressure: 450 to 1100 mBar
- Humidity: up to 95% relative humidity



IMPORTANT CAUTION

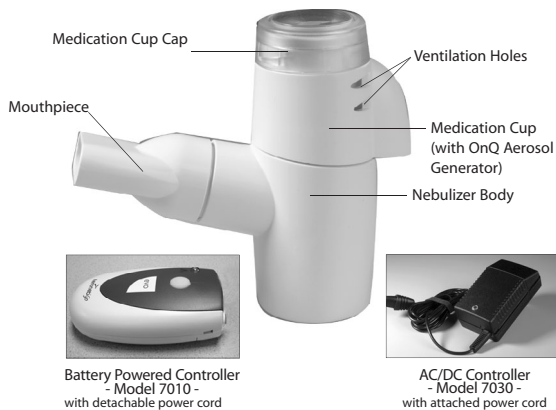
As with any electro-mechanical device, this product may become unusable due to an electrical outage, battery depletion, or mechanical failure. We recommend that you have spare batteries and have a backup device available to you.

CLASSIFICATIONS AND MARKINGS

The symbols that appear on the Aeroneb® Go Nebulizer and its accessories are described in the table below:

Symbol	Meaning
	Attention, consult accompanying documents
	Class II equipment per IEC 60601-1
	Type BF equipment per IEC 60601-1
	Classified by TUV with respect to electric shock, fire and mechanical hazards
SN	Serial number may also be listed as S/N
REF	Model number may also be listed as P/N
	Manufacturer
	Input
	Output Type BF equipment per IEC 60601-1
	DC Voltage
	AC Voltage
	Power On/Off
	Fragile—Handle with care
	Keep Dry
	Storage temperature limits: -20°C to 60°C
IPXI	Drip Proof as per IEC 529
	This device complies with the requirements of the Medical Devices Directive (93/42/EEC)
Rx Only	Federal law requires this device to be sold by or on the order of a physician

IMPORTANT PARTS



UNIT ASSEMBLY AND USAGE

NOTE: Clean all parts of your Aereneb® Go Nebulizer (as described in this instruction manual) before first use, after each use, or after extended storage.

PRIOR TO ASSEMBLY:

Check all parts for visible damage. Replace any damaged parts before you use the Aereneb® Go. In the case of missing parts, malfunction or damage, contact your local Aereneb® Go representative or evo Medical Solutions.



IMPORTANT NOTICE

Before you begin, run the Medication Cup under hot water, then tap the generator slightly.

TROUBLESHOOTING GUIDE

If you have difficulty operating your Aereneb® Go, check the following points:

PROBLEM	CHECK	REMEDY
No visible aerosol when using batteries	Check that the batteries are inserted correctly.	Using the markings under each battery location, place each battery in the Battery Powered Controller housing. Match (+) and (-).
	Check to see if the low battery power light is flashing.	Replace the batteries or use the AC Powered Controller.
	Check that the Battery Powered Controller cable is connected properly to the nebulizer and to the Control Module.	Connect the cable properly to the nebulizer and the Battery Powered Controller. (Refer to page 7).
No visible aerosol when using AC Powered Controller.	Check that the AC Powered Controller is plugged correctly into a working AC outlet.	Insert the plug into a working outlet and verify that the green light on the controller is lit (Refer to page 9).
	Check that the AC Powered Controller cable is connected properly to the Aereneb Go Nebulizer Unit.	Connect the cable properly to the nebulizer and the AC Powered Controller. (Refer to page 9).
No visible aerosol when power source is functioning	Check that there is medication in the Medication Cup.	Fill the Medication Cup with prescribed medication.
	Inspect Medication Cup to see if it is dirty.	Clean the Aereneb Go. Refer to page 10.

If above remedies do not work, call your local supplier.



IMPORTANT CAUTION

As with any mechanical device, this product may become unusable due to an electrical outage, battery depletion, or mechanical failure. We recommend that you have spare batteries and have a backup device available to you.

If this product is being used to treat a life threatening condition, a backup device is necessary.

- In event of loss of electrical power, remove the AC Powered Controller cable from the Aeroneb® Go Nebulizer Unit and operate with the Battery Powered Controller. (refer to page 7).
- Never clean your Nebulizer Unit with solvents, chemicals, alcohol or abrasive cleaners.
- Do not microwave any parts.
- Do not use brushes, sharp tools or abrasive cloths that could scratch or damage the surfaces.
- Do not clean parts in a dishwasher.
- Do NOT remove the retaining ring under the medication cup.

NOTE: Removal and improper reinsertion of the retaining ring from the underside of the medication cup may cause the unit to leak or malfunction.

- Store your Aeroneb® Go in the carrying case.
- Do not store the Aeroneb® Go in a location where it is exposed to direct sunlight, extreme heat or cold, dust or water. Store out of reach of children.

NOTE:

- Follow local laws and recycling plans regarding disposal or recycling of components, batteries and packaging.
- Before storing your Aeroneb® Go for a long time, remove the batteries from the Aeroneb® Go Control Module and store them separately. If you do not take the batteries out, they may leak and cause your nebulizer to stop working.

ASSEMBLY



1. Connect the Medication Cup (containing the OnQ™ Aerosol Generator) to the Nebulizer Body.

NOTE: Make sure the Aeroneb® Go is unplugged before you add medication to the Medication Cup.



2. Fill the Medication Cup with the prescribed nebulizer medication. Never pour more than 6 mL into the cup. The continuous line on the inside surface of the cup indicates the maximum filling level. (When the medication cup contains medication, the cup should remain in an upright position).

CAUTION: To avoid damage to the nebulizer unit, do not use a syringe with needle.



4. Place the Cap on the Medication Cup.



5. Attach Mouthpiece or Mask Connector and mask to Nebulizer Body.

NOTE: Masks are an optional accessory and may be purchased through EVO Medical Solutions or your Aeroneb® Go dealer.

TO OPERATE WITH A BATTERY POWERED CONTROLLER Model 7010



1. Turn the Battery Powered Controller upside down. Slide the battery cover in the direction of the arrow to remove the lid. Put in three (3) "AA" disposable alkaline or lithium batteries, matching them to the plus (+) and minus (-) markings inside the Battery Powered Controller. Replace the cover on the Battery Powered Controller and slide the cover until it locks in place. You can expect at least three (3) hours of operation from a new set of disposable batteries, (up to five (5) hours from high performance batteries).



2. Insert the nebulizer cable connector into the back of the Nebulizer Unit. Slide the cable straight up the nebulizer body.



3. Connect the nebulizer cable to the Aereoneb® Go Battery Powered Controller.



4. Turn on the unit by pressing the "on/off" button on the Battery Powered Controller. The green light on the Battery Powered Controller will light up. Visually verify that aerosol is coming out of the mouthpiece or mask to indicate that the device is functioning properly.

NOTE: (1) If you are using batteries and the green light is flashing, your batteries are low. You may finish your treatment, and

CONTROL III GERMICIDE:

If you would like to disinfect your nebulizer, you may use the medical disinfectant described below, available from your supplier.

Use only Control III Laboratory Germicide (Maril Products Inc.) or an equivalent medical disinfectant to disinfect your nebulizer.

- I. First, clean the Nebulizer Unit as described in the Daily Cleaning Section, following Steps 1-2.
- II. Disinfect the Nebulizer Unit parts (Medication Cup and Cap, Nebulizer Body, and Mouthpiece or Mask Connector Elbow and Mask) according to the manufacturer instructions for the medical disinfectant.
- III. Clean the Nebulizer Unit again as described in the Daily Cleaning Section to remove any residual Control III.
- IV. Shake off excess water, and allow parts to air dry on a clean, dry towel, out of the reach of children.
- V. Make certain that all disinfected parts are completely dry before you store them.

BOILING:

- I. First, clean the Nebulizer Unit as described in the Daily Cleaning Section, following Steps 1-2.
- II. Bring a saucepan of DISTILLED water to boil and allow it to continue to boil. NOTE: Using regular tap water to boil the nebulizer unit will greatly reduce the life of the nebulizer unit.
- III. Carefully immerse the nebulizer unit in the boiling water. Leave the nebulizer immersed in the boiling water for a maximum of (20) twenty minutes.
- IV. Carefully remove the nebulizer from the boiling water so that you do not burn yourself and shake off the excess water. Allow parts to air dry on a clean, dry towel, out of the reach of children.

Similarly, the Nebulizer Unit may be steam disinfected in a standard baby bottle steam sterilizer for (15) minutes. Refer to the sterilizer manufacturer's instructions.

DAILY: (Cont.)

4. Make certain that all cleaned parts are completely dry before you store or use them. Do NOT remove the retaining ring under the medication cup.

NOTE: If the Medication Cup is not properly cleaned after every use the nebulizer may become clogged with medication. Improper cleaning will result in poor performance and increased time to nebulize the medication.

NOTE: Water remaining on the underside of the Aeroneb® Go generator after cleaning may cause the unit not to work. Be sure the unit is completely dry prior to use.

NOTE: Do NOT clean the nebulizer in a dishwasher.

OPTIONAL DISINFECTION:

If you would like to disinfect your Aeroneb® Go Nebulizer, you may use one of the following methods.

VINEGAR SOLUTION:

- I. First, clean the Nebulizer Unit as described in the daily cleaning section, following steps 1- 2.
- II. Fill a container with a mixture of three (3) cups hot water to one (1) cup white distilled vinegar.
(example: Heinz Distilled White Vinegar)
- III. Soak the Nebulizer Unit parts (Medication Cup and Cap, Nebulizer Body, and Mouthpiece or Mask Adapter and Mask) in the solution for thirty (30) minutes.
- IV. Rinse all pieces thoroughly under running hot tap water.
- V. Shake off excess water, and allow parts to air dry on a clean, dry towel, out of the reach of children.
- VI. Make certain that all disinfected parts are completely dry before you store or use them.

then replace the three "AA" batteries. **(2)** If the green light only comes on while depressing the button, immediately replace the three "AA" batteries.



5. Place the mouthpiece between your teeth, with your lips firmly sealed around the mouthpiece. If you use an aerosol mask, place the mask over your mouth and nose. Breathe in and out slowly through your mouth until aerosol formation stops. Do not cover ventilation holes.

NOTE: Aerosol mask is not provided.

NOTE: (1) The Battery Powered Controller is designed to shut off after 16 minutes. If medication still remains in the cup, press the "on/off" button on the Battery Powered Controller to continue your treatment. **(2)** Battery life is dependent upon not only the number of treatments per day, but also the length of each treatment. It is recommended that you always have a spare set of new batteries available to you.



6. Press the "on/off" button on the Battery Powered Controller again to turn the nebulizer off. Disconnect the cable from the Nebulizer Unit by sliding the cable straight down the handset, disassemble Nebulizer Unit and rinse Nebulizer Unit Parts after each use. Do NOT remove the retaining ring under the medication cup. Wipe dry the connector end of the cable after each use. Clean the Nebulizer Unit and associated parts daily.

NOTE: Removal and improper reinsertion of the retaining ring from the underside of the medication cup may cause the unit to leak or malfunction.

TO OPERATE WITH AN AC/DC POWERED CONTROLLER Model 7030

The nebulizer can be powered directly with an AC Powered Controller.

NOTE: Aerosol mask is not provided.



1. Insert the AC Powered Controller cable connector into the back of the Nebulizer Unit by sliding the cable straight up the nebulizer body.



2. Plug the AC Powered Controller into a standard AC electrical outlet using the appropriate outlet adapter. The green light on the AC Powered Controller will light up.

3. Visually verify that aerosol is coming out of the mouthpiece or mask to indicate that the device is functioning properly.



4. Place the mouthpiece between your teeth, with your lips firmly sealed around the mouthpiece. If you use an aerosol mask, place the mask over your mouth and nose. Breathe in and out slowly through your mouth until aerosol formation stops. Do not cover the ventilation holes during use.



5. Unplug the AC Powered Controller from the wall to turn it off. Disconnect the cable from the Nebulizer Unit by sliding the cable straight down the handset, disassemble Nebulizer Unit and rinse Nebulizer unit Parts after each use. Wipe dry the Connector end of the cable after each use. Clean the nebulizer unit and associated parts daily. Do NOT remove the retaining ring under the medication cup.

CLEANING AND STORING YOUR AERONEB® GO

TO OPTIMIZE THE PERFORMANCE and life expectancy of your Aeroneb Go device, we recommend you follow these cleaning instructions carefully.

AFTER EVERY USE:

Disconnect the power source before you take the nebulizer apart to rinse it.

1. Rinse the Nebulizer Unit (Medication Cup, Nebulizer Body, and Mouthpiece or Mask Adapter and Mask) under running hot tap water after every use.
2. Shake off excess water and allow parts to air dry on a clean, dry towel, out of the reach of children.
3. Make certain that all cleaned parts are completely dry before you store or use them.

NOTE: Water remaining on the underside of the Aeroneb® Go generator after cleaning may cause the unit not to work. Be sure to shake off any excess water prior to use.

DAILY:

Disconnect the power source before you take the nebulizer apart to clean it.

1. Wash the Nebulizer Unit (Medication Cup and Cap, Nebulizer Body, and Mouthpiece or Mask Adapter and Mask) by hand in a solution of warm water and mild liquid dishwashing soap. Use soap intended only for washing dishes by hand. Do not use dishwasher detergent as it is too abrasive. Do not leave parts soaking in soapy water for more than 20 minutes.
2. Rinse all pieces thoroughly under running hot tap water. Make sure that no soap is left on any of the parts.
3. Shake off excess water and allow parts to air dry on a clean, dry towel, out of the reach of children.

GARANTÍA

evo Medical Solutions garantiza que controlador Aeroneb® Go a pila y alimentado por CA no presentará defectos por mano de obra ni materiales defectuosos, durante un periodo de dos años, a partir de la fecha de la compra. La unidad nebulizadora está garantizada por un periodo de un año a partir de la fecha de la compra. Consulte con su representante para obtener más detalles. Esta garantía se limita al comprador original del nebulizador Aeroneb® Go. Cualquier parte o montaje defectuosos se reparará o reemplazará, a sola discreción y determinación de evo Medical Solutions siempre que la unidad no se haya usado incorrectamente ni se haya alterado durante el periodo de garantía. El comprador deberá pagar los costos de envío, si los hubiera.

NOTA: No hay ninguna otra garantía expresa. Las garantías implícitas, incluidas aquellas relacionadas con el comercio y la finalidad para un propósito específico están limitadas a la duración de la garantía limitada expresa y al grado permitido por la ley, y se excluyen todas las garantías implícitas. Esta garantía no cubre la entrega de un nebulizador en calidad de préstamo, compensación por costos que surjan del alquiler de un nebulizador ni costos de mano de obra que surjan de la reparación o reemplazo de parte(s) defectuosa(s).



evo Medical Solutions

26378 289th Place
Adel, IA 50003

515.993.5001
515.993.4172 f
800.759.3038 (toll free)
www.evomedical.com

Aerogen y Aeroneb son marcas
comerciales registradas de Aerogen,
Ireland Ltd.

Rx Only



Aerogen (Ireland) Limited,
Galway Business Park,
Dangan,
Galway.
www.aerogen.com



evo

Aeroneb® Go
Micropump Nebulizer

Manual de instrucciones



INTRODUCCION



Asegúrese de leer completamente estas instrucciones antes de usar.

Gracias por comprar el nebulizador Aeroneb® Go. Algunas afecciones tales como asma, EPOC (enfermedad pulmonar obstructiva crónica) y fibrosis quística requieren que el medicamento líquido prescrito sea convertido en un fino vapor, llamado aerosol para que luego pueda inhalarse hacia los pulmones. El Aeroneb® Go convierte el medicamento líquido en aerosol, el cual usted puede luego inhalar a través de una boquilla o máscara para nebulización, hacia los pulmones.

El nebulizador Aeroneb® Go usa el generador de aerosol OnQ™ el cual es único por poseer una tecnología de nebulización distinta a cualquier otra disponible. Cuando usted enciende el nebulizador, OnQ bombea líquido a través de diminutos orificios de una placa de metal delgadísima, para crear un aerosol brumoso fino.

El nebulizador Aeroneb® Go, para pacientes pediátricos y adultos, está destinado a transformar en aerosol las soluciones para inhalación prescritas por el médico que están aprobadas para utilizarse con nebulizadores de uso general. Diseñado con sus necesidades en mente, el nebulizador Aeroneb® Go es liviano, compacto y silencioso. El módulo de control funciona con tres (3) pilas "AA" desechables o puede alternativamente alimentarse mediante un adaptador CA/CC o controlador de corriente alterna.

PRECAUCIÓN: La ley federal de EE. UU. permite la venta de este dispositivo únicamente a médicos o bajo prescripción facultativa. Opere esta unidad sólo de la forma indicada en el Manual de instrucciones de Aeroneb® Go. Lea y comprenda atentamente la información contenida en estas instrucciones antes de utilizar Aeroneb® Go.

Para referencia futura, GUARDE Y CONSULTE ESTAS INSTRUCCIONES.

PIEZAS DE REPUESTO Y ACCESORIOS

PIEZA	NÚMERO DE NUEVO PEDIDO
-------	------------------------

7010	Aeroneb Go con controlador de Batería
------	---------------------------------------

7030	Aeroneb Go con controlador de C.A. (monte de pared)
------	---

PIEZAS DE REPUESTO Y ACCESORIOS PARA TODOS LOS MODELOS

Tapa de taza para medicamento	22210
Microbomba con cámara, boquilla, depósito y tapa	22218
Cuerpo de nebulizador	22207
Boquilla	22205
Cable del controlador a pila	22201
Codo conector de la máscara (US)	22203
Máscara Dragon	1010M
Estuche para transporte	29049
Pila "AA", cada una	21120
Manual de instrucciones-	22263

ACCESORIOS PEDIÁTRICOS, EMPACADOS POR SEPARADO

Kit de libros en colores Safari Sam, cada uno	22316
Kit de libros en colores Safari Sam, 12 por paquete	22317

Para pedir piezas de repuesto o accesorios, visite a su representante de equipos médicos domésticos local o su farmacia local.

*Comuníquese con su proveedor para obtener el número específico de nuevo pedido para su región geográfica.

Si tiene preguntas o problemas acerca de su nebulizador Aeroneb® Go, comuníquese con su representante de equipos médicos domésticos local o su farmacia local.

Su Aeroneb® Go fue evaluado e inspeccionado en la fábrica, y es un dispositivo superior que, con el cuidado y limpieza adecuados, tiene una duración prevista de al menos un año (730 nebulizaciones). La ausencia de cuidado y limpieza adecuados, el desmontaje del anillo de retención o el uso inadecuado anularán la garantía.

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Cuando use productos eléctricos, especialmente alrededor de niños, siempre tome las siguientes precauciones de seguridad.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR SU NEBULIZADOR

ADVERTENCIA:

- EL adaptador CA/CC no carga las pilas.
- Si está usando pilas y la luz verde parpadea, sus pilas tienen poca carga. Puede terminar su nebulización y luego cambiar las tres pilas "AA" inmediatamente.
- No comparta su nebulizador Aeroneb® Go con otras personas. Su uso está previsto para un solo usuario. Si más de una persona lo utiliza, existe el riesgo de diseminación de enfermedades infecciosas.
- Siempre desenchufe inmediatamente este producto cuando no lo use.
- Es necesaria la supervisión por parte de un adulto cuando este producto es empleado por personas que requieren ayuda especial, tales como niños.
- Use este producto sólo para soluciones para inhalación prescritas por un médico, según se describe en este manual.
- No use componentes ni accesorios que no estén recomendados por evo Medical Solutions. Consulte la sección Piezas de repuesto y accesorios, de este manual.
- Nunca haga funcionar este producto si alguna de las piezas no funciona adecuadamente o ha sido dañada.
- No use el nebulizador Aeroneb® Go en presencia de una mezcla anestésica inflamable con aire, oxígeno u óxido nitroso.
- No use el nebulizador Aeroneb® Go con sistemas respiratorios anestésico o respiradores pulmonares.

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES (cont.)

- No coloque ni deje caer este producto en el agua ni en ningún líquido mientras esté enchufado a una fuente de alimentación.
- Mantenga este producto y los cables alejados de superficies calientes.

ADVERTENCIA:

- Asegúrese de que el dispositivo se haya limpiado adecuadamente antes de cada uso, para evitar posible contaminación.
- Limpie el dispositivo después de cada uso. El medicamento que quede en el dispositivo se secará y se reducirá la eficacia del dispositivo lo cual prolongará el tiempo necesario para dispensar el medicamento. Si el dispositivo no se limpia de acuerdo con las instrucciones, podría alterarse el rendimiento del dispositivo o éste podría no funcionar adecuadamente.
- No use pilas recargables.
- La luz verde parpadeante indica que la pila tiene poca carga. El Aeroneb Go podría no encender adecuadamente o dejar de funcionar sin previo aviso.
- Si luego de la limpieza adecuada, demora más de 12 minutos nebulizar 3 mL de medicamento, la unidad nebulizadora debe reemplazarse.
- El usuario debe asegurarse de que la medicación exhalada no apunte a personas ajenas al tratamiento.
- Al conectar el adaptador CA/CC al módulo de control de Aeroneb Go, el módulo y las pilas no se cargan.
- Mantenga ordenado el cable de alimentación de manera que no pueda desconectarse y que nadie tropiece con éste.
- No nebulice fármacos a base de alcohol en un ambiente rico en oxígeno o con alta presión de oxígeno.

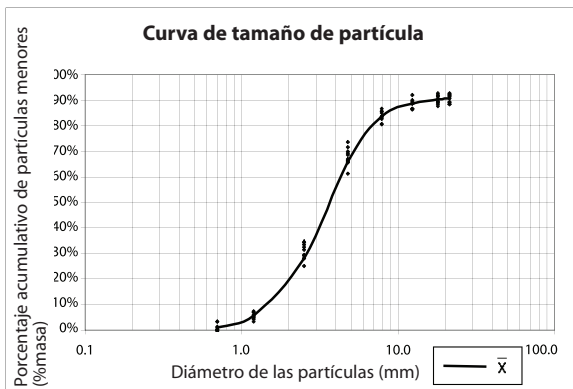
Si este producto se utiliza para tratar una afección potencialmente mortal, es necesario tener un dispositivo de respaldo.

RENDIMIENTO

- Velocidad de flujo del aerosol: 0.3 mL por minuto
- Volumen residual: <0.1 mL para una dosis de 3 mL
- Velocidad de salida del aerosol: 0.25 mg por minuto (salbutamol)
- Tamaño promedio de partícula: 3.6 micrones de diámetro aerodinámico de masa mediana
- Capacidad de la taza para medicamento: un máximo de 6 mL
- Resistencia neumática promedio @60 L/min: 2.2 cm/L/seg.
- Volumen reinspirado con boquilla: 46 mL
- Durante el uso normal, la temperatura del medicamento puede aumentar a 10°C (18°F) por arriba de la temperatura ambiente.

El rendimiento puede variar dependiendo del tipo de fármaco usted use y puede no aplicarse a fármacos no aprobados para nebulizadores de uso general, tales como suspensiones o fármacos de alta viscosidad. Para obtener más información, comuníquese con evo Medical Solutions o su proveedor de fármacos.

Una limpieza inadecuada también puede afectar el rendimiento. Limpie cuidadosamente la taza para medicamento después de



SENSIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA

Este dispositivo cumple con los requisitos de IEC 60601-1-2 que describe los requerimientos de compatibilidad electromagnética (EMC, por sus siglas en inglés) de los dispositivos médicos. Esto incluye inmunidad a campos eléctricos de radiofrecuencia y descarga electrostática, además de otros requisitos aplicables de la norma. El cumplimiento con las normas EMC no significa que el dispositivo cuenta con inmunidad total, algunos dispositivos (teléfonos celulares, buscapersonas, etc.) pueden interrumpir el funcionamiento si se usan cerca de equipos médicos.

ESPECIFICACIONES

FUENTES DE ENERGÍA:

- Controlador a pila 4.5 VDC (3 pilas desechables "AA")
- Controlador alimentado por CA: 100-240 VAC, 28-15 mA, 50-60 Hz

CONSUMO DE ENERGÍA ELÉCTRICA:

- Menos de 2 vatios

PESO APROXIMADO:

- Unidad nebulizadora Aeroneb® Go: 60g (2 onzas)
- Controlador alimentado por corriente alterna (CA) 180g (6.5 onzas)
- Controlador a pila, con pilas: 260g (9.3 onzas)

NIVEL DE SONIDO:

- <35 dBA a 1 metro

DIMENSIONES APROXIMADAS:

- Unidad nebulizadora Aeroneb® Go (armada):
40.0 x 105.0 x 95.0 mm (1.6 x 4.1 x 3.74 pulg.)
- Controlador alimentado por corriente alterna (CA):
51.0 x 46.0 x 87.0 mm (2.0 x 1.8 x 3.4 pulg.)
- Controlador a pila 70.0 x 110.0 x 32.0 mm (2.8 x 4.3 x 1.3 pulg.)

ENTORNO OPERATIVO RECOMENDADO:

- Intervalo de temperatura: 5°C a +45°C (+41°F a +113°F)
- Presión atmosférica: mayor de 697 mBar
- Humedad: hasta 95% de humedad relativa

ENTORNO RECOMENDADO PARA TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

- Intervalo de temperatura: -20°C a +60°C (-4°F a +140°F)
- Presión atmosférica: 450 a 1100 mBar
- Humedad: hasta 95% de humedad relativa



PRECAUCIÓN IMPORTANTE

Al igual que cualquier dispositivo electromecánico, este producto no podrá utilizarse en caso de apagón, pila agotada o falla mecánica. Recomendamos que usted tenga pilas de repuesto y un dispositivo de respaldo disponibles.

CLASIFICACIONES Y SÍMBOLOS

Los símbolos que aparecen en el nebulizador y sus accesorios se describen en la tabla que se encuentra a continuación

Símbolos	Significado
	Atención, consulte la documentación adjunta
	Equipos Clase II según IEC 60601-1
	Equipos Clase II según IEC 60601-1
	Clasificado por TUV con respecto a choque eléctrico, incendios y peligros mecánicos
SN	El número de serie puede también puede aparecer como S/N
REF	El número de modelo puede también puede aparecer como P/N
	Fabricante
	Entrada
	Equipo con salida tipo BF según IEC 60601 -1
	Voltaje CC
	Voltaje CA
	Encendido/apagado
	Frágil—Manipular con cuidado
	Mantener seco/con cuidado
	Límites de temperatura de almacenamiento: -20°C a 60°C
IPXI	A prueba de goteo según IEC 529
	Este dispositivo cumple con los requisitos de la Declaración de dispositivos médicos (93/42/EEC)
Rx Only	La ley federal de EE. UU. permite la venta de este dispositivo únicamente a médicos o bajo prescripción facultativa

PIEZAS IMPORTANTES



Controlador a pila con cable desmontable - Modelo 7010 -



Controlador CA/CC con cable integrado - Modelo 7030 -

MONTAJE Y USO DE LA UNIDAD

NOTA: limpie todas las piezas de su nebulizador Aeroneb® Go (según se describe en este manual de instrucciones) antes de usar por primera vez, después de cada uso y luego de un período prolongado de almacenamiento.

ANTES DE ARMAR:

Controle todas las piezas para detectar cualquier daño visible. Reemplace cualquier pieza dañada antes de usar el Aeroneb® Go. En caso de que al nebulizador le falten piezas, funcione incorrectamente o esté dañado, comuníquese con su representante local de Aeroneb® Go o con evo Medical Solutions.



AVISO IMPORTANTE

Antes de comenzar, enjuague con agua caliente la taza para medicamento, luego golpee suavemente el generador.

NOTA:

- Respete las leyes locales y los planes de reciclado respecto al desecho o reciclado de componentes, pilas y envases.
- Antes de guardar su Aeroneb® Go durante largo tiempo, retire las pilas del módulo de control Aeroneb® Go y guárdelas aparte. Si no retira las baterías, éstas pueden perder y provocar que su nebulizador no funcione más.

GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si tiene dificultad al operar su Aeroneb® Go, verifique los siguientes puntos:

PROBLEMA	VERIFICAR	SOLUCIÓN
No hay aerosol visible al usar pilas	Verifique que las pilas estén correctamente colocadas.	Usando las marcas indicadas en la ubicación de cada pila, coloque cada pila en el recinto del controlador. Haga coincidir los (+) y los (-).
	Verifique si la luz que indica pila con carga baja está parpadeando.	Reemplace las pilas o use el controlador alimentado por corriente alterna (AC).
	Verifique que el cable del controlador a pila esté conectado adecuadamente al nebulizador y al módulo de control.	Conecte el cable adecuadamente al nebulizador y al controlador a pila. (Consulte la página 7).
No hay aerosol visible al usar el controlador alimentado por CA.	Verifique que el controlador alimentado por CA esté enchufado correctamente en una toma de corriente CA que funcione.	Inserte el enchufe en una toma de corriente que funcione y verifique que se encienda la luz verde del controlador (Consulte la página 9).
	Verifique que el cable del controlador alimentado por CA esté conectado adecuadamente a la unidad nebulizadora Aeroneb Go.	Conecte adecuadamente el cable al nebulizador y al controlador alimentado por corriente CA. (Consulte la página 9).
No hay aerosol visible cuando la fuente de energía está funcionando	Verifique que haya medicamento en la taza para medicamento.	Llene la taza para medicamento con el medicamento prescrito.
	Inspeccione la taza para medicamento para ver si está sucia.	Limpie el AeronebGo. Consulte la página 10.

Si las soluciones indicadas arriba no funcionan, llame a su proveedor local.

EBULLICIÓN: (cont.)

IV. Retire del agua hirviendo el nebulizador, cuidadosamente, de manera tal que no usted no se quemé, y sacuda el exceso de agua. Permita que las piezas se sequen al aire, sobre una toalla limpia y seca, fuera del alcance de los niños.

De igual manera, la unidad nebulizadora puede desinfectarse al vapor en un esterilizador al vapor para biberones, durante quince (15) minutos. Consulte las instrucciones del fabricante del esterilizador.



PRECAUCIÓN IMPORTANTE

Al igual que cualquier dispositivo mecánico, este producto no podrá utilizarse en caso de apagón, pila agotada o falla mecánica. Recomendamos que usted tenga pilas de repuesto y un dispositivo de respaldo disponibles.

Si este producto se utiliza para tratar una afección potencialmente mortal, es necesario contar con un dispositivo de respaldo.

- En caso de corte de luz, desconecte de la unidad nebulizadora Aeroneb® Go el cable del controlador alimentado por corriente alterna y hágalo funcionar con el controlador a pila. (consulte la página 7).
- Nunca limpie su unidad nebulizadora con disolventes, productos químicos, alcohol ni limpiadores abrasivos.
- No use el microondas para ninguna pieza.
- No use cepillos, herramientas filosas ni paños abrasivos que pudieran rayar o dañar las superficies.
- No lave las piezas en un lavavajillas.
- NO quite el anillo de retención que se encuentra debajo de la taza para medicamento.

NOTA: quitar y volver a colocar de manera inadecuada el anillo de retención que se encuentra en la parte de abajo de la taza para medicamento puede hacer que la unidad pierda o funcione incorrectamente.

- Almacene su Aeroneb® Go en su estuche para transporte.
- No almacene Aeroneb® Go en un lugar donde esté expuesto a luz solar directa, calor o frío intensos, polvo o agua. Guárdelo en un lugar fuera del alcance de los niños.

MONTAJE



1. Conecte al cuerpo del nebulizador la taza para medicamento (con el Generador OnQ™).

NOTA: Asegúrese de que Aeroneb® Go esté desenchufado antes de agregar el medicamento a la taza para medicamento.



2. Llene la taza para medicamento con el medicamento para nebulización prescrito. Nunca vierta más de 6 mL en la taza. La línea continua en la superficie interior de la taza indica el máximo nivel de llenado. (Cuando la taza contiene medicamento, ésta debe permanecer en posición vertical).

PRECAUCIÓN: para evitar dañar la unidad nebulizadora, no use jeringas con aguja.



4. Tape la taza medicamento.



5. Conecte la boquilla o el conector de la máscara y la máscara al cuerpo del nebulizador.

NOTA: las máscaras son accesorios opcionales y pueden comprarse a través de evo Medical Solutions o de su representante de Aeroneb® Go.

FUNCIONAMIENTO CON CONTROLADOR A PILA



1. Dé vuelta el controlador a pila. Deslice en la dirección de la flecha la cubierta del recinto para las pilas, para quitar la tapa. Coloque tres (3) pilas alcalinas "AA" o de litio desechables, haciendo coincidir los signos más (+) y menos (-) que se encuentran en el interior del controlador a pila. Vuelva a colocar la cubierta sobre el controlador y deslícela hasta que se trabaje en su lugar. Se anticipa un funcionamiento durante al menos tres (3) horas con un juego nuevo de pilas desechables, (hasta cinco (5) horas con pilas de alto rendimiento).



2. Inserte el conector del cable del nebulizador en la parte posterior de la unidad nebulizadora. Deslice el cable hacia arriba sobre el cuerpo del nebulizador.



3. Conecte el cable del nebulizador al controlador a pila Aeroneb®Go.



4. Encienda la unidad presionando el botón "on/off" (encendido/apagado) ubicado en el controlador a pila. La luz verde del controlador se encenderá. Verifique visualmente que salga aerosol desde la boquilla o máscara, lo cual indica que el dispositivo funciona adecuadamente.

NOTA: (1) Si está usando pilas y la luz verde parpadea, sus pilas tienen poca carga. Puede que desee terminar su nebulización y

SOLUCIÓN DE VINAGRE: (cont.)

- IV. Enjuague cuidadosamente todas las piezas con agua corriente caliente.
- V. Sacuda el exceso de agua y deje que las piezas se sequen al aire, sobre una toalla limpia y seca, fuera del alcance de los niños.
- VI. Asegúrese de que todas las piezas desinfectadas estén completamente secas antes de guardarlas.

GERMICIDA DE CONTROL III:

Si usted desea desinfectar su nebulizador, puede usar el desinfectante médico que se describe a continuación, que se encuentra disponible por parte de su Proveedor.

Use solamente Germicida de Control III para laboratorios (Maril Products Inc) o un desinfectante médico equivalente para desinfectar su nebulizador.

- I. Primero, limpie la unidad nebulizadora según se describe en la sección Limpieza diaria, siguiendo los pasos 1-2.
- II. Desinfecte las piezas de la unidad nebulizadora (taza para medicamento y tapa, cuerpo del nebulizador, boquilla o codo conector de máscara y máscara) de acuerdo con las instrucciones del fabricante del desinfectante médico.
- III. Limpie nuevamente la unidad nebulizadora según se describe en la sección Limpieza diaria, para eliminar cualquier residuo de germicida de Control III.
- IV. Sacuda el exceso de agua y deje que las piezas se sequen al aire, sobre una toalla limpia y seca, fuera del alcance de los niños.
- V. Asegúrese de que todas las piezas desinfectadas estén completamente secas antes de guardarlas.

EBULLICIÓN:

- I. Primero, limpie la unidad nebulizadora según se describe en la sección Limpieza diaria, siguiendo los pasos 1-2.
- II. Caliente a ebullición agua DESTILADA en una cacerola y deje que continúe hirviendo. NOTA: Usar agua corriente de la canilla para desinfectar a ebullición la unidad nebulizadora reducirá enormemente la durabilidad de la unidad nebulizadora.
- III. Sumerja cuidadosamente la unidad nebulizadora en el agua hirviendo. Deje el nebulizador sumergido en agua hirviendo durante un máximo de veinte (20) minutos.

DIARIAMENTE: (cont.)

2. Enjuague cuidadosamente todas las piezas con agua corriente caliente. Asegúrese de que no quede jabón en ninguna de las piezas.
3. Sacuda el exceso de agua y deje que las piezas se sequen al aire, sobre una toalla limpia y seca, fuera del alcance de los niños.
4. Asegúrese de que todas las piezas limpias estén completamente secas antes de guardarlas o usarlas. NO quite el anillo de retención que se encuentra debajo de la taza para medicamento.

NOTA: si la taza para medicamento no se limpia adecuadamente después de cada uso, el nebulizador puede obstruirse con medicamento. Una limpieza inadecuada dará lugar a un rendimiento pobre y aumentará en tiempo necesario para nebulizar el medicamento.

NOTA: el agua que quedara en el lado inferior del generador Aeroneb® Go luego de la limpieza puede causar que la unidad no funcione. Asegúrese de que la unidad esté completamente seca antes de usarla.

NOTA: NO lave el nebulizador en un lavavajillas.

DESINFECCIÓN OPCIONAL:

Si deseara desinfectar su nebulizador Aeroneb® Go, puede usar uno de los siguientes métodos.

SOLUCIÓN DE VINAGRE:

- I. Primero, limpie la unidad nebulizadora según se describe en la sección Limpieza diaria, siguiendo los pasos 1-2.
- II. Llene un recipiente con una mezcla de tres (3) tazas de agua caliente y una (1) taza de vinagre destilado blanco. (Ejemplo: Vinagre destilado blanco Heinz)
- III. Sumerja las piezas de la unidad nebulizadora (taza para medicamento y tapa, cuerpo del nebulizador y boquilla o adaptador de máscara y máscara) en la solución durante treinta (30) minutos.

luego reemplazar las tres pilas "AA". (2) Si la luz verde sólo aparece al presionar el botón, reemplace las tres pilas "AA" inmediatamente.



5. Coloque la boquilla entre sus dientes, con sus labios firmemente sellados alrededor de la boquilla. Si usa una máscara para nebulización, coloque la máscara sobre boca y nariz. Respire lentamente por la boca hasta que cese la formación de aerosol. No cubra los orificios de ventilación.

NOTA: no se proporciona máscara para nebulización.

NOTA: (1) el controlador a pila está diseñado para apagarse luego de 16 minutos. Si queda medicamento en la taza, presione el botón "on/off" del controlador a pila para continuar su nebulización. **(2)** La vida de la pila depende no sólo de la cantidad de nebulizaciones por día sino también de la duración de cada nebulización. Se recomienda que usted tenga siempre un juego de pilas de repuesto disponible.



6. Presione nuevamente el botón "on/off" del controlador a pila para apagar el nebulizador. Desconecte el cable de la unidad nebulizadora deslizándolo hacia abajo, desarme la unidad nebulizadora y enjuague las piezas de ésta después de cada uso. NO quite el anillo de retención que se encuentra debajo de la taza para medicamento. Seque el extremo conector del cable luego de cada uso. Limpie diariamente la unidad nebulizadora y las piezas asociadas.

NOTA: quitar y volver a colocar de manera inadecuada el anillo de retención que se encuentra en el lado inferior de la taza para medicamento podría causar que la unidad pierda o funcione mal.

FUNCIONAMIENTO CON UN CONTROLADOR ALIMENTADO POR CA/CC

El nebulizador puede recibir alimentación directamente con un controlador alimentado por corriente alterna (CA).

NOTA: no se proporciona máscara para nebulización.



1. Inserte el conector del cable del controlador alimentado por corriente alterna (CA) en la parte posterior de la unidad nebulizadora deslizando el cable hacia arriba directamente sobre el cuerpo del nebulizador.



2. Enchufe el controlador alimentado por CA a una toma de corriente eléctrica de CA estándar usando el adaptador adecuado. La luz verde del controlador alimentado por CA se encenderá.

3. Verifique visualmente que salga aerosol de la boquilla o máscara, lo cual indica que el dispositivo funciona adecuadamente.



4. Coloque la boquilla entre sus dientes, con sus labios firmemente sellados alrededor de la boquilla. Si usa una máscara para nebulización, coloque la máscara sobre la boca y la nariz. Respire lentamente por la boca hasta que cese la formación de aerosol. No cubra los orificios de ventilación durante el uso.



5. Desenchufe de la pared el controlador alimentado por AC para apagarlo. Desconecte el cable de la unidad nebulizadora deslizando el cable hacia abajo, desarme la unidad nebulizadora y enjuague las piezas de ésta después de cada uso. Seque el extremo conector del cable luego de cada uso. Limpie diariamente la unidad nebulizadora y las piezas asociadas. NO quite el anillo de retención que se encuentra debajo de la taza para medicamento.

LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO DE SU AERONEB®GO

PARA OPTIMIZAR EL RENDIMIENTO y la duración prevista de su dispositivo Aeroneb Go, le recomendamos que siga cuidadosamente estas instrucciones de limpieza.

DESPUÉS DE CADA USO:

Desconecte la fuente de energía antes de desarmar el nebulizador para enjuagarlo.

1. Enjuague la unidad nebulizadora (taza para medicamento, cuerpo del nebulizador y boquilla o adaptador de máscara y máscara) con agua corriente caliente, después de cada uso.
2. Sacuda el exceso de agua y deje que las piezas se sequen al aire, sobre una toalla limpia y seca, fuera del alcance de los niños.
3. Asegúrese de que todas las piezas limpias estén completamente secas antes de guardarlas o usarlas.

NOTA: el agua que quedara en el lado inferior del generador Aeroneb® Go luego de la limpieza puede causar que la unidad no funcione. Asegúrese de sacudir todo exceso de agua antes de usarlo.

DIARIAMENTE: Desconecte la fuente de energía antes de desarmar el nebulizador para limpiarlo.

1. Lave a mano la unidad nebulizadora (taza para medicamento y tapa, cuerpo del nebulizador y boquilla o adaptador de máscara y máscara) en una solución de agua tibia y detergente líquido suave para vajilla. Use detergente para lavado manual de vajilla. No use detergentes para lavavajillas ya que es muy abrasivo. No deje las piezas sumergidas en agua jabonosa por más de veinte (20) minutos.